

CAJA FUERTE PARA HOTELES CISA eSIGNO

MANUAL DEL USUARIO



HISTORIAL DE VERSIONES

FECHA	NOMBRE DEL ARCHIVO	AUTOR	REV.	APR.	NOTAS
01/07/2013	eSIGNO_hotel_safe_user_manual_101_ES	G. Costa	P. Balducci		Primera versión
09/09/2013	eSIGNO_hotel_safe_user_manual_102_ES	G. Costa	P. Balducci		Modificada Guía Rápida instalación

PALABRAS CLAVE	Caja fuerte	Hotel	eSIGNO		
DISTRIBUCIÓN	Interna	Centros de apoyo	Ventas	**X** Público	Otro
PLANTILLA DOCUMENTO		Tech doc template 101.dot			



ÍNDICE

1 ADVERTENCIAS GENERALES

El presente manual ha sido redactado con el objetivo de proporcionar las indicaciones necesarias para una correcta instalación y utilización del producto.

Las cajas fuertes ***CISA eSIGNO*** de la serie hotel están proyectadas y construidas exclusivamente para contener objetos sólidos no degradables. A continuación se ofrece una serie de advertencias con el objetivo de prevenir el uso incorrecto de la caja fuerte:

- La caja fuerte se debe instalar en un ambiente con las siguientes características:

Temperatura	0 - 50 °C
Humedad relativa	0 - 90 %

- La caja fuerte no es resistente al fuego y no es hermética,
- La caja fuerte se debe instalar protegida de los agentes atmosféricos.
- No instale la caja fuerte en lugares calientes, húmedos, sujetos a fenómenos de condensación (contraste caliente/frío) o excesivamente polvorientos.
- No instale la caja fuerte en lugares sujetos a vibraciones o esfuerzos mecánicos.
- No introduzca en la caja fuerte líquidos, materiales explosivos, materiales inflamables o ácidos.

NOTAS

CISA S. p. A. no asume ninguna responsabilidad por las eventuales consecuencias de un uso de la caja fuerte no conforme con lo especificado.

CISA S. p. A. declina toda responsabilidad en caso de daños o inconvenientes a personas u objetos, derivados de alteraciones, modificaciones estructurales o funcionales, instalación no idónea o incorrecta, ambientes no idóneos en cuanto a las protecciones y climatizaciones requeridas, mantenimiento insuficiente o reparaciones incorrectas.

CISA S. p. A. se reserva el derecho a modificar sin preaviso los productos aquí descritos, en cuanto a su forma, dimensiones y características funcionales.

La caja fuerte CISA eSIGNO cumple los requisitos esenciales de compatibilidad electromagnética previstos por las normas europeas EN 55022, CEI EN 61000-6-3 (Emisiones irradiadas), CEI EN 61000-6-1 (Inmunidad a las radiaciones), IEC 1000-4-2 (Descargas electrostáticas).

Para cualquier problema, se ruega contactar con un Centro de Asistencia Técnica CISA.



2 DESCRIPCIÓN GENERAL

La caja fuerte electrónica CISA eSIGNO se caracteriza por:

- función electrónica para la introducción de los códigos de apertura;
- función electrónica para la memorización y descarga del historial de operaciones;
- teclado de membrana con efecto táctil al vacío;
- cerradura motorizada;
- sistema de control con display de 6 caracteres y 7 segmentos;
- alimentación de 6 Vcc (dotada de cuatro pilas alcalinas AA LR6 de 1,5 V).

DATOS TÉCNICOS			
Dimensiones	Externas H/L/D	190/430/350 mm	7.48/16.93/13.78 In
	Internas H/L/D	185/427/302 mm	7.28/16.81/11.89 In
	Entrada A/B	365/131 mm	14.37/5.16 In
Espesores	Paredes	1,5 mm	0.06 In
	Puerta	5,0 mm	0.20 In
	Cárter	1 mm	0.04 In
Volumen interno		23,93 L	0.85 ft^3
Peso		11,6 Kg	25.57 lb

2.1 IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

La caja fuerte se suministra con una serie de accesorios indispensables para su instalación y uso. Identifique el embalaje con la etiqueta “CONTIENE LLAVES DE EMERGENCIA Y INSTRUCCIONES”. Extraiga la caja fuerte del embalaje, prestando atención para no dañar la superficie de los muebles o del piso al apoyarla sobre los mismos. Después de abrir la caja fuerte introduciendo el código 555555, quitar la bolsita de plástico negro con las llaves de emergencia y conservar en un lugar seguro. Verifique que todos los elementos enumerados a continuación estén presentes e íntegros:

- caja fuerte;
- instrucciones de uso en varios idiomas
- moqueta de tela gris;
- cuatro pilas alcalinas AA LR6 1,5 V;
- guía rápida para la instalación y el uso de la caja fuerte[1];
- tres llaves para la apertura mecánica de emergencia, en una bolsita de plástico negro[1].

Los elementos enumerados a continuación, por el contrario, son opcionales:

- toma universal para alimentación de red, dentro de la caja fuerte;
- cable de 1 metro de longitud de tres conductores, sin conector;
- kit de instalación[1], que incluye:
    - llave Torx T25;
    - llave fija de 10 mm;
    - tarjeta SD para descargar el historial de la caja fuerte, con una copia electrónica del manual del usuario.

Una vez concluido el control, cierre la caja fuerte para facilitar su desplazamiento y colocación.

[1] Si se adquieren en bloque dos o más cajas fuertes, estos elementos se entregan en un solo ejemplar para todo el lote y se encuentran en el embalaje con la etiqueta “CONTIENE LLAVES DE EMERGENCIA Y INSTRUCCIONES”.

2.2 DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES

Para comprender la disposición de los controles en la puerta de la caja fuerte, remítase a la figura que se muestra más abajo:

Instrucciones	Indican al usuario final las formas de apertura y cierre con el código de cliente.
Display	Muestra las cifras introducidas por el usuario, facilitando el desarrollo de las diferentes operaciones.
Botones numéricos	De 0 a 9: para la regulación e introducción de los códigos de apertura y cierre de la puerta.
Botón C	Cancela cualquier operación no confirmada y cancela el display.
Botón ↵	Permite completar el procedimiento de memorización del código de cliente y cierre; además, también se utiliza para las operaciones de mantenimiento y para visualizar fecha/hora y estado de las pilas.
Cilindro mecánico de emergencia	Si la caja fuerte está cerrada y no puede ser abierta electrónicamente, es posible abrir la puerta utilizando la llave mecánica de emergencia suministrada.

Instrucciones

Display

TO CLOSE
Close door
Enter a code
(4 to 6 digits)
Press ↵
TO OPEN
Enter your
code

1 2 3
4 5 6
7 8 9
C 0 ↵
CISA

Cilindro de emergencia mecánica (situado debajo de las instrucciones)

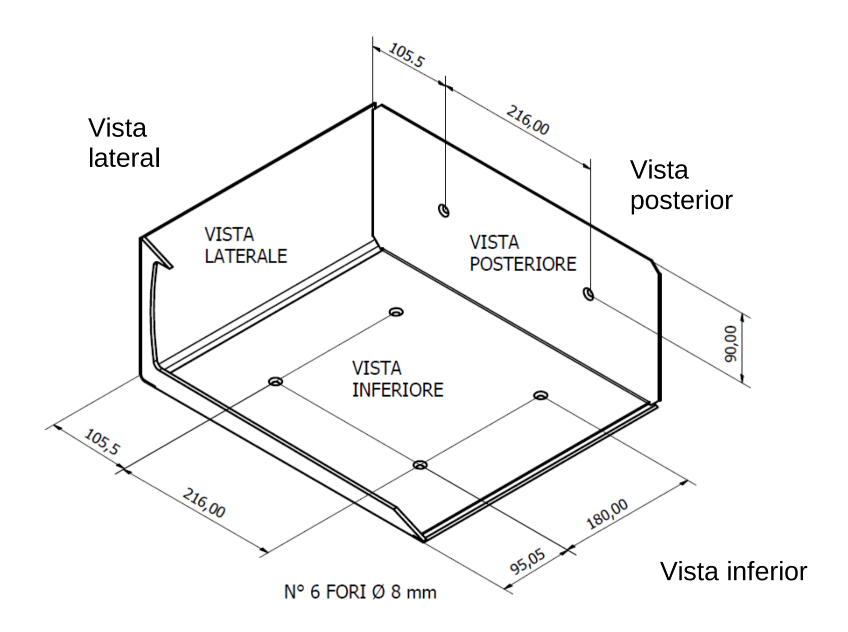
Teclado



3 PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

3.1 INSTALACIÓN

Extraiga la caja fuerte del embalaje, prestando atención para no dañar la superficie de los muebles o del piso al apoyarla sobre los mismos.
Apoye la caja fuerte sobre un plano horizontal (no inclinado), de material y dimensiones adecuados al peso de la misma y de su posible contenido.
Solo para los modelos dotados de alimentación interna, que incluyen un cable en la parte posterior de la caja fuerte, la conexión a la red eléctrica debe ser realizada exclusivamente por electricistas profesionales, en conformidad con las normas vigentes en el país de instalación. El cable, de 1 m de longitud, se suministra sin conector. La toma dentro de la caja fuerte es de 16 A - 240 V.
Abra la caja fuerte, introduciendo el código 555555.
Para la fijación de la caja fuerte a la pared y/o a un plano, utilice respectivamente los dos orificios presentes en la pared posterior o los cuatro orificios presentes en la base:



ADVERTENCIAS

- Evite el uso de silicona u otros adhesivos para fijar la caja fuerte; esto dificultaría las futuras operaciones de mantenimiento.
- Verifique que la posición elegida esté protegida de la infiltración de líquidos u otros elementos que puedan dañar la caja fuerte.
- Para la instalación dentro de armarios, se indican las dimensiones de la caja fuerte:

Profundidad (D)	con puerta abierta a 5°	385 mm	15.16 In
	con puerta abierta a 90°	740 mm	29.13 In

REGULACIÓN DEL MUELLE DE LA PUERTA

Una vez introducido un código válido, la puerta de la caja fuerte se abre automáticamente gracias a un muelle, cuya fuerza está calibrada para abrir la puerta al menos 5° (aproximadamente dos centímetros), con la caja fuerte colocada sobre una superficie horizontal.
Después de fijar la caja fuerte, se recomienda realizar algunas aperturas para verificar que la puerta se abra al menos 5°. En caso contrario, regule el tornillo prisionero que se encuentra en la parte posterior de la bisagra (véase el párrafo correspondiente en la sección Mantenimiento).



3.2 MODIFICACIÓN DE LOS CÓDIGOS DE FÁBRICA

La caja fuerte se suministra con los siguientes códigos de fábrica:

Nivel de código	Tipo de código	Número de cifras	Código de fábrica
1	Código de cliente	de 4 a 6	555555
2	Código maestro de servicio	8	67154182
3	Código maestro de administración	8	38316780

Por motivos de seguridad, antes de utilizar cada nueva caja fuerte, se recomienda modificar los códigos maestros de fábrica (8 cifras), siguiendo el procedimiento descrito a continuación y anotando los nuevos códigos. Para garantizar la máxima seguridad del cliente, CISA no tiene forma de restablecer los códigos maestros de fábrica de la caja fuerte, una vez cambiados por el usuario. **Por este motivo, en caso de extravío u olvido del código maestro de administración (nivel 3) actual, ya no será posible realizar las operaciones de mantenimiento. Para restablecer estas funciones, será necesario sustituir la placa electrónica de la caja fuerte.**

Para modificar el código maestro de servicio (nivel 2), siga el procedimiento que se describe a continuación:

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵.	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código maestro de nivel 2.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L2 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse ❷ (código de operación)	Visualización de *Code*.	Tono breve al pulsar el botón.
4	Introduzca el nuevo código maestro 2	Cifras introducidas; al final, visualización de *repeat*.	Tono breve al pulsar cada botón.
5	Introduzca nuevamente el nuevo código maestro 2	Cifras introducidas; al final, visualización de *done*.	Tono breve al pulsar cada botón. Tono largo al final de la operación.

Para modificar el código maestro de administración (nivel 3), siga el procedimiento que se describe a continuación:

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵.	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse ❸ (código de operación).	Visualización de *Code*.	Tono breve al pulsar el botón.
4	Introduzca el nuevo código maestro 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *repeat*.	Tono breve al pulsar cada botón.
5	Introduzca nuevamente el nuevo código maestro 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *done*.	Tono breve al pulsar cada botón. Tono largo al final de la operación.



3.3 REGULACIÓN DE FECHA Y HORA

La correcta regulación de la fecha y la hora es necesaria para obtener un historial de operaciones coherente con los horarios efectivos de las operaciones registradas.
Con la puerta cerrada, es posible verificar la fecha y la hora memorizadas en la caja fuerte, pulsando en secuencia el botón C y dos veces el botón ↵ .

De esta forma, aparecerán en el display, en páginas sucesivas:

- hora y minutos, en formato *hh-nn*;
- día y mes, en formato *dd - nn*;
- año, en formato *yyyy*;
- regulación de horario de verano, en formato *DST_nnn*;
- estado de las pilas.

Para modificar la regulación de fecha y hora, siga el procedimiento que se describe a continuación:

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵ .	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código master de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse ❹ (código de operación).	Visualización de *hh-nn*.	Tono breve al pulsar el botón.
4	Introduzca la hora y los minutos	Cada cifra introducida aparece en la posición correspondiente; al final, visualización de *dd-nn*.	Tono breve al pulsar cada botón.
5	Introduzca el día y el mes.	Cada cifra introducida aparece en la posición correspondiente; al final, visualización de *yyyy*.	Tono breve al pulsar cada botón.
6	Introduzca el año.	Cada cifra introducida aparece en la posición correspondiente; al final, visualización de *DSTEUR*.	Tono breve al pulsar cada botón.
7	Seleccione la regulación del horario de verano deseado con los botones ❶ y ❸ (Europa, USA, no DST, Australia o Nueva Zelanda)	Visualización de las posibles regulaciones de horario de verano, en formato *DST_nnn*.	Tono breve al pulsar cada botón.
8	Pulse ↵ para confirmar la regulación seleccionada.	Visualización de *done*.	Tono largo al final de la operación.

3.4 PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD

Las llaves mecánicas de emergencia se deben conservar en un lugar de máxima seguridad, desde el momento de la entrega de las cajas fuertes.

Se recomienda conservar las instrucciones de uso en un lugar diferente del elegido para las llaves mecánicas.

Cada vez que se realiza una apertura con llave mecánica de emergencia o con códigos maestros de nivel 2 o 3, se recomienda anotar dicha operación en el archivo de aperturas, adjunto al presente manual, siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

1. Controle la solicitud de intervención, verificando:
    - el nombre del cliente;
    - la exacta correspondencia entre el nombre del cliente y el número de habitación;
    - la efectiva presencia del cliente en la habitación.
2. Registre en el archivo de aperturas:
    - el nombre del responsable de la apertura;
    - la fecha, la hora y el número de habitación;
    - la firma del cliente, confirmando la solicitud de apertura;
    - el motivo de la solicitud de apertura.
3. Realice un intento de apertura de la caja fuerte con el código de cliente.
4. En caso de resultado negativo, realice la apertura de emergencia con el código maestro de nivel 2 o 3 y, solo si es necesario, con una llave mecánica.
5. Tome nota del contenido de la caja fuerte.
6. Tome nota de eventuales comentarios.

ADVERTENCIAS

- **No realice aperturas de emergencia en ausencia del cliente, incluso a petición del mismo.**
- **Se recomienda atenerse al procedimiento descrito, utilizando el archivo adjunto, incluso en caso de aperturas realizadas después de que el cliente ha dejado la habitación y realizado el *check-out*.**

4 USO DE LA CAJA FUERTE

En los párrafos siguientes se describen las funciones de la caja fuerte.

4.1 CÓDIGOS DE APERTURA/CIERRE

Nivel de código	Tipo de código	Número de cifras
1	Código de cliente	de 4 a 6
2	Código maestro de servicio	8
3	Código maestro de administración	8

Cada vez que la caja fuerte se cierra con un código de cliente (nivel 1), este es memorizado automáticamente y solicitado para la siguiente apertura.
El conocimiento de un código maestro (niveles 2 y 3), por el contrario, permite:

- la apertura de la puerta (pero no su cierre);
- la realización de las operaciones de mantenimiento que se describen a continuación.

En base a lo indicado con anterioridad, se recomienda distribuir el conocimiento de los códigos siguiendo un esquema piramidal, en el que el código de nivel 3 es conocido por un número limitado de personas, mientras que el código de nivel 1 está destinado al usuario final.
Durante las operaciones de apertura y cierre de la caja fuerte:

- el mensaje *Error* en el display indica que el código introducido es erróneo; este mensaje es acompañado por un tono más bajo con respecto al de presión de los botones;
- si no se pulsa ningún botón durante 8 segundos, el procedimiento se debe repetir desde el principio.

4.2 CIERRE Y APERTURA CON CÓDIGO DE CLIENTE

Cierre

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Cerrando la puerta, introduzca un código a elección de 4, 5 o 6 cifras.	Cifras introducidas.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Pulse ↵ y espere la salida de los bulones.	Visualización progresiva del mensaje *Closed*.	Tono largo una vez concluido el cierre.

Apertura

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Introduzca el código de 4, 5 o 6 cifras usado para el cierre: después de introducir la última cifra, la puerta se abre automáticamente.	Cifras introducidas y posterior visualización progresiva del mensaje *Open*.	Tono breve al pulsar cada botón. Tono largo una vez concluida la apertura.

ADVERTENCIAS

- Si los bulones encuentran un obstáculo al cerrarse, la caja fuerte emite dos tonos en rápida secuencia y, a continuación, los cerrojos se retraen, dejando la caja fuerte abierta; localice y elimine el obstáculo que impide el movimiento a los bulones, cierre la puerta e introduzca nuevamente la combinación.
- Al abrir la caja fuerte, el LED interno de cortesía permanece encendido durante 20 segundos.

4.3 ESTADO DE BLOQUEO

La caja fuerte está dotada de una protección contra quienes tratan de abrirla por intentos, tratando de adivinar el código de apertura; si los intentos se realizan con la puerta cerrada, esta protección consiste en el bloqueo de la caja fuerte durante 5 minutos, después de cinco operaciones fallidas consecutivas. El estado de bloqueo es indicado en el display mediante el mensaje *bloc*.
En este caso, para poder reutilizar la caja fuerte, es necesario esperar los 5 minutos o abrir la puerta utilizando un código maestro (de nivel 2 o 3).
En caso de intentos realizados con la puerta abierta, el mensaje *bloc* aparece por un lapso muy breve y, a continuación, la caja fuerte vuelve al estado normal.

4.4 NIVEL DE LAS PILAS

Si el nivel de las pilas es bajo, durante los ciclos de apertura y cierre de la caja fuerte se presentarán las siguientes indicaciones.

- Mensaje *L-batt* en el display, con doble tono simultáneo: las pilas están descargadas, pero la caja fuerte aún tiene, aproximadamente, 500 ciclos de apertura/cierre de autonomía desde la primera indicación.
- Mensaje *tooLob* en el display, con doble tono simultáneo: las pilas están agotadas. En este caso, solo está permitida la apertura de la caja fuerte, pero no su cierre.

4.5 APERTURA CON CÓDIGOS MAESTROS

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵, seguidos por el código maestro de nivel 2 o 3: después de introducir la última cifra, la puerta se abre automáticamente.	Visualización de la letra *P*, seguida por las cifras introducidas y posterior visualización progresiva del mensaje *Open*.	Tono breve al pulsar cada botón. Tono largo una vez concluida la apertura.

Nota: El cierre de la caja fuerte con códigos maestros no está permitido.

4.6 TABLA DE OPERACIONES CON CÓDIGOS MAESTROS

La tabla siguiente resume las operaciones (además de la apertura de la caja fuerte) ejecutables con los códigos maestros de nivel 2 y 3. Durante el desarrollo de una de estas operaciones, si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, será necesario repetirla desde el principio. En caso de error, en el display se visualiza el mensaje *Error*; el mensaje es acompañado por un tono más bajo con respecto al de presión de los botones.

Tipo de operación		**Combinación de botones**
Descarga del historial	con códigos de cliente ocultos	C + ↵ + código maestro 3 + 0
	con códigos de cliente visibles	C + ↵ + código maestro 3 + 1
Modificación del código maestro	de servicio (nivel 2)	C + ↵ + código maestro 2/3 + 2
	de administración (nivel 3)	C + ↵ + código maestro 3 + 3
Regulación de fecha y hora		C + ↵ + código maestro 3 + 4
Visualización del número de serie		C + ↵ + código maestro 3 + 5
Modificación de la luminosidad del display		C + ↵ + código maestro 3 + 6

4.7 DESCARGA DEL HISTORIAL DE LA CAJA FUERTE

	ACCIÓN	IMAGEN
1	Abra la puerta de la caja fuerte.	-
2	Introduzca una tarjeta SD en la ranura correspondiente, situada en la parte superior del cárter. La tarjeta SD debe introducirse con los contactos dirigidos hacia el exterior de la caja fuerte	

4.7.1 DESCARGA DEL HISTORIAL CON CÓDIGOS DE CLIENTE OCULTOS

El procedimiento que se describe a continuación permite descargar un archivo de historial en el que, en lugar de los códigos de cliente utilizados para los cierres y aperturas, se visualiza la indicación *GUEST CODE*.

	ACCIÓN	DISPLAY	INDICACIÓN ACÚSTICA
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵.	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código maestro de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse 0 (código de operación)	Visualización de *Log-dn*. Al final de la operación, aparece el mensaje *done*.	Tono largo al final de la operación.

4.7.2 DESCARGA DEL HISTORIAL CON CÓDIGOS DE CLIENTE VISIBLES

El procedimiento que se describe a continuación permite descargar un archivo de historial en el que se visualizan los códigos de cliente utilizados para los cierres y aperturas.

	ACCIÓN	DISPLAY	INDICACIÓN ACÚSTICA
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵.	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código maestro de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse 1 (código de operación)	Visualización de *Log-dn*. Al final de la operación, aparece el mensaje *done*.	Tono largo al final de la operación.

4.7.3 FORMATO DEL ARCHIVO DE HISTORIAL

Nombre del archivo

El archivo de texto, con extensión .log, se puede abrir con cualquier ordenador. El nombre está compuesto:

- por la letra *H*, en caso de códigos de cliente ocultos (hidden), o por la letra *V*, en caso de códigos de cliente visibles (visible);
- por las últimas 7 cifras del número de serie de la caja fuerte.

Por ejemplo: el archivo de historial con códigos de cliente ocultos, descargado de la caja fuerte con número de serie 01234567, se denominará *H1234567.log*

Encabezamiento

El archivo de historial tiene un encabezamiento que indica la versión de firmware instalada en la caja fuerte, además del número de serie de la misma. El formato es el siguiente:

```
|------------|----------|-----------------------------------------------------|
| eSIGNO Hospitality Safe audit trail |
| FW ver: 01.01 S/N: 01234567 |
|------------|----------|-----------------------------------------------------|
```

Registros del historial

Cada registro en el historial de la caja fuerte incluye fecha, hora y tipo de operación.

```
|------------|----------|-----------------------------------------------------|
| DD/MM/YYYY | hh:mm:ss | Operation |
|------------|----------|-----------------------------------------------------|
| 01/01/2013 | 12:02:21 | Opened with 1234 |
| 01/01/2013 | 12:01:17 | Closed with 1234 |
| 01/01/2013 | 12:00:20 | Opened with key |
```

La tabla siguiente enumera todos los tipos posibles de operación.

Tipo de operación		Descripción
Apertura	con código de cliente (oculto)	`Opened with guest code`
	con código de cliente (visible)	`Opened with NNNN`
	con código maestro 2	`Opened with Master2`
	con código maestro 3	`Opened with Master3`
	con llave mecánica	`Opened with key`
Cierre	con código de cliente (oculto)	`Closed with guest code`
	con código de cliente (visible)	`Closed with NNNN`
Descarga del historial	con códigos de cliente ocultos	`Log download, hidden guest code`
	con códigos de cliente visibles	`Log download, visible guest code`
Modificación del código maestro	de servicio (nivel 2)	`Master2 code changed`
	de administración (nivel 3)	`Master3 code changed`
Error debido a un problema mecánico	en apertura	`Opening failed with NNNN`
	en cierre	`Closing failed with NNNN`
Regulación fecha/hora	realizada por el usuario	`Date/time changed to: GG/MM/YYYY - HH:MM:SS – DST_NNN`
	realizada por DST	`Time changed by DST from: HH:MM:SS to: HH:MM:SS`
Actualización del firmware		`FW update`
Bloqueo debido a la introducción códigos erróneos		`Block due to repeated errors`

Nota: En correspondencia con las aperturas con códigos maestros, se visualiza solo el nivel del código y no las cifras que lo componen.

Código de seguridad

El archivo de historial se cierra con un cuadro que contiene un código de seguridad. Este código hexadecimal puede ser utilizado por Cisa para garantizar la integridad del archivo, en caso de reclamaciones relacionadas con la lectura del historial.

```
|------------|----------|-----------------------------------------------------|
| Security code: 11223344556677889900112233445566 |
|------------|----------|-----------------------------------------------------|
```

Si es necesario verificar la integridad del archivo de historial, conéctese a la página Productos → Caja fuerte CISA eSIGNO del sitio web www.cisahotels.com y siga el procedimiento indicado.

4.8 PROGRAMACIÓN DE CÓDIGOS MAESTROS

La programación de un código maestro (siempre de 8 cifras) está permitida únicamente mediante el uso de un código de nivel igual o superior con respecto al que se debe programar.
Para garantizar la máxima seguridad del cliente, CISA no tiene forma de restablecer los códigos maestros de fábrica de la caja fuerte, una vez cambiados por el usuario. **Por este motivo, en caso de extravío u olvido del código maestro de administración (nivel 3) actual, ya no será posible realizar las operaciones de mantenimiento. Para restablecer estas funciones, será necesario sustituir la placa electrónica de la caja fuerte.**
Para modificar el código maestro de servicio (nivel 2), siga el procedimiento que se describe a continuación:

	ACCIÓN	***DISPLAY***	***INDICACIÓN ACÚSTICA***
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵ .	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca un código maestro, de nivel 2 o 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L2 OP* o *L3 OP*, según el código maestro introducido.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse ❷ (código de operación).	Visualización de *Code*.	Tono breve al pulsar el botón.
4	Introduzca el nuevo código maestro 2.	Cifras introducidas; al final, visualización de *repeat*.	Tono breve al pulsar cada botón.
5	Introduzca nuevamente el nuevo código maestro 2.	Cifras introducidas; al final, visualización de *done*.	Tono breve al pulsar cada botón. Tono largo al final de la operación.

Para modificar el código maestro de administración (nivel 3), siga el procedimiento que se describe a continuación:

	ACCIÓN	***DISPLAY***	***INDICACIÓN ACÚSTICA***
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵ .	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código maestro de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse ❸ (código de operación).	Visualización de *Code*.	Tono breve al pulsar el botón.
4	Introduzca el nuevo código maestro 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *repeat*.	Tono breve al pulsar cada botón.
5	Introduzca nuevamente el nuevo código maestro 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *done*.	Tono breve al pulsar cada botón. Tono largo al final de la operación.

4.9 REGULACIÓN DE FECHA Y HORA

La correcta regulación de la fecha y la hora es necesaria para obtener un historial de operaciones coherente con los horarios efectivos de las operaciones registradas.
El reloj interno de la caja fuerte se puede configurar siguiendo el procedimiento que se describe a continuación:

	ACCIÓN	DISPLAY	INDICACIÓN ACÚSTICA
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵ .	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código maestro de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse ④ (código de operación).	Visualización de *hh-nn*.	Tono breve al pulsar el botón.
4	Introduzca la hora y los minutos.	Cada cifra introducida aparece en la posición correspondiente; al final, visualización de *dd-nn*.	Tono breve al pulsar cada botón.
5	Introduzca el día y el mes.	Cada cifra introducida aparece en la posición correspondiente; al final, visualización de *yyyy*.	Tono breve al pulsar cada botón.
6	Introduzca el año.	Cada cifra introducida aparece en la posición correspondiente; al final, visualización *DSTEUR*.	Tono breve al pulsar cada botón.
7	Seleccione la regulación del horario de verano deseado con los botones ① y ③ (Europa, USA, no DST, Australia o Nueva Zelanda).	Visualización de las posibles regulaciones de horario de verano, en formato *DST_nnn*.	Tono breve al pulsar cada botón.
8	Pulse ↵ para confirmar la regulación seleccionada.	Visualización de *done*.	Tono largo al final de la operación.

ADVERTENCIAS

- La fecha y la hora configuradas se pierden si las pilas permanecen desconectadas durante más de dos minutos.
- Con la puerta cerrada, es posible verificar la fecha y la hora de la caja fuerte, pulsando en secuencia el botón C y dos veces el botón ↵.

4.10 VISUALIZACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE Y DE LA VERSIÓN FIRMWARE

Es posible visualizar en el display el número de serie y la versión del firmware de la caja fuerte, siguiendo el procedimiento:

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Pulse en secuencia los botones C y ↵ .	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código maestro de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse 5 (código de operación).	El número de serie de 8 cifras se visualiza dividido en dos secciones: 1ª parte: Sn--N 2ª parte: NNNNNN La versión del firmware se visualiza en el siguiente formato: F VVVV Cada sección permanece en el display durante 5 segundos; la visualización se repite dos veces. Para visualizar la sección siguiente, pulse ↵. Para interrumpir la secuencia, pulse C .	Tono breve al pulsar el botón.



4.11 REGULACIÓN DE LA LUMINOSIDAD DEL DISPLAY

Es posible modificar la luminosidad del display, para adaptarla a las condiciones de iluminación del ambiente en el que está instalada la caja fuerte. El procedimiento es el siguiente:

	ACCIÓN	*DISPLAY*	*INDICACIÓN ACÚSTICA*
1	Pulse en secuencia los botones [C] y [↵].	Visualización de la letra *P*.	Tono breve al pulsar cada botón.
2	Introduzca el código maestro de nivel 3.	Cifras introducidas; al final, visualización de *L3 OP*.	Tono breve al pulsar cada botón.
3	Pulse ❻ (código de operación).	Visualización de *bright* con luminosidad por defecto.	Tono breve al pulsar el botón.
4	Pulse los botones ❶ o ❸ para disminuir o aumentar, respectivamente, la luminosidad del display.	Visualización de *bright* con luminosidad dependiente del nivel seleccionado.	Tono de media duración al alcanzarse el límite inferior o superior de luminosidad. Tono breve al pulsar cada botón.
5	Pulse [↵] para confirmar el nivel de luminosidad seleccionado.	Visualización de *done*.	Tono largo al final de la operación.

Nota: Se recuerda que, aumentando el nivel de luminosidad del display, se reduce la duración de las pilas. La elección de la mejor regulación entre estos dos parámetros es responsabilidad del gestor de la instalación.

4.12 VISUALIZACIÓN DE FECHA, HORA Y ESTADO DE LAS PILAS

Con la puerta cerrada, es posible verificar la fecha, la hora y el estado de las pilas de la caja fuerte, pulsando en secuencia el botón [C] y dos veces el botón [↵].

El display visualizará, en páginas sucesivas:

- hora y minutos, en formato *hh-nn*;
- día y mes, en formato *dd-nn*;
- año, en formato *yyyy*;
- regulación de horario de verano, en formato *DST_nnn*;
- estado de las pilas.

En particular, el estado de las pilas puede tener los siguientes valores.

- *H-batt*: las pilas están cargadas.
- *L-batt*: las pilas están descargadas, con una autonomía residual de aproximadamente 500 ciclos.
- *tooLoB*: las pilas están agotadas; no está permitido el cierre de la caja fuerte hasta la sustitución de las mismas.

4.13 ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

La caja fuerte permite la actualización del firmware instalado en la misma, mediante el uso de una tarjeta SD común.
El nombre de los archivos de firmware está caracterizado por el formato *HSFWvvrr.bin*, donde *vv* representa la versión y *rr* representa la revisión.
La actualización se puede realizar mediante el procedimiento que se describe a continuación:

	ACCIÓN	***DISPLAY***	***INDICACIÓN ACÚSTICA***
1	Utilizando un ordenador, cargue el firmware actualizado en la tarjeta SD.	-	-
2	Introduzca la tarjeta SD en la ranura correspondiente presente en el cárter.	-	-
3	Extraiga las pilas.	-	-
4	Pulse cualquier botón.	-	-
5	Coloque nuevamente las pilas.	Visualización de *L3code*.	-
6	Introduzca el código maestro de nivel 3, seguido por ↵ .	Cifras introducidas; al final, visualización intermitente de *FUP*.	-
7	Espere hasta la conclusión de la actualización del firmware.	Al final de la operación, si esta se ha realizado correctamente, visualización de *done*; en caso de error, visualización de *FUPErr*.	Al final de la operación, si esta se ha realizado correctamente, tono de media duración; en caso de error, doble tono.
8	Extraiga la tarjeta SD.	-	-
9	Configure nuevamente la fecha y la hora, siguiendo el procedimiento correspondiente.	-	-

El procedimiento de actualización del firmware no cancela ni modifica los siguientes datos:

- número de serie;
- contenido del historial de la caja fuerte;
- código de cliente;
- códigos maestros de servicio y administración (niveles 2 y 3).



4.14 EMERGENCIA MECÁNICA

Las cajas fuertes están dotadas de un cilindro con llave mecánica de emergencia. La llave de emergencia mecánica se debe utilizar solamente si la electrónica deja de funcionar.

	ACCIÓN	***IMAGEN***
1	Quite la etiqueta con las instrucciones, comenzando por el lado izquierdo inferior, hasta alcanzar el orificio para la introducción de la llave mecánica.	
2	Introduzca la llave en el cilindro y gírela hasta abrir la puerta.	
3	Ponga la llave en la posición inicial para permitir su extracción.	
4	Aplique la etiqueta con las instrucciones, cubriendo el orificio para la introducción de la llave mecánica.	

ADVERTENCIAS

- Utilizando la llave mecánica, se puede realizar solo la apertura de la caja fuerte. En efecto, el cierre con llave mecánica no está permitido.
- La apertura con llave de emergencia mecánica se registra en el historial de la caja fuerte y, por lo tanto, es documentable mediante el procedimiento de descarga del historial descrito más arriba.
- Durante el procedimiento de apertura con llave mecánica, no se visualiza ningún mensaje en el display ni se emite ninguna indicación acústica.

5 MANTENIMIENTO DE LA CAJA FUERTE

En los siguientes párrafos se describen los procedimientos para el mantenimiento de la caja fuerte.
Las herramientas necesarias para el mantenimiento de la caja fuerte son las siguientes:

- un destornillador Torx T25;
- una llave fija de 10 mm (solo para la regulación del muelle de la puerta).

Nota: En este modelo de caja fuerte no es posible desmontar la puerta.

5.1 LIMPIEZA DE LA CAJA FUERTE

Para la limpieza de la caja fuerte, utilice un paño suave ligeramente humedecido en agua. Se recomienda no utilizar detergentes con alcohol, amoníaco o sustancias abrasivas.

5.2 REGULACIÓN DEL MUELLE DE LA PUERTA

	ACCIÓN	*IMAGEN*
1	Abra la puerta y, con la llave fija de 10 mm, afloje la tuerca situada en la puerta, entre las dos bisagras que la fijan a la caja fuerte.	
2	Regule el tornillo prisionero, hasta obtener la apertura deseada.	
3	Con la llave fija de 10 mm, apriete la tuerca.	-

5.3 EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DEL CÁRTER

Extracción

	ACCIÓN	*IMAGEN*
1	Abra la puerta y, con el destornillador torx, desenrosque el tornillo que fija el cárter dentro de la puerta.	

2	Quite el cárter.	
3	Coloque el cárter y el tornillo Torx en el mismo lugar.	-

Montaje

Vuelva a colocar el cárter, prestando atención al alojamiento del LED de cortesía, y enrosque el tornillo Torx.

5.4 SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Si durante las operaciones de apertura o cierre de la caja fuerte aparece en el display la indicación de pilas descargadas (*L-batt*), es necesario proceder a su sustitución:

	ACCIÓN	*IMAGEN*
1	Quite el cárter (véase el párrafo correspondiente).	-
2	Pulse C. La luz de cortesía se apaga (si está encendida).	-
3	Verifique que el display esté apagado.	-
4	Sustituya las pilas descargadas, prestando particular atención a la polaridad (véase el sentido de introducción impreso en el porta pilas), **en el plazo 2 minutos**. En caso contrario, será necesario volver a programar la fecha y la hora.	
5	Vuelva a colocar el cárter (véase el párrafo correspondiente).	-
6	Verifique la regulación de fecha y hora pulsando C + ↵ + ↵. Si es necesario, regule la fecha y la hora siguiendo el procedimiento correspondiente.	-

- Utilice solamente pilas alcalinas tipo AA LR6 de 1,5 V.
- Las cuatro pilas de una caja fuerte deben ser del mismo tipo, antigüedad y calidad, y deben ser sustituidas simultáneamente.
- Es necesario evitar la introducción de las pilas con la polaridad errónea, los cortocircuitos externos debidos al contacto con objetos metálicos, y la recarga de las pilas descargadas.
- Se recomienda controlar las pilas después de cada cierre estacional.
- No arroje las pilas usadas en el medio ambiente; deposítelas en los recipientes correspondientes.

5.5 SUSTITUCIÓN DEL CILINDRO DE EMERGENCIA MECÁNICA

	ACCIÓN	IMAGEN
1	Quite el cárter (véase el párrafo correspondiente).	-
2	Después de retirar el tapón de plástico de la puerta, desenrosque el tornillo que une el cilindro a la puerta.	
3	Sustituya el cilindro mecánico, colocando el nuevo de tal forma que el tornillo de fijación entre en el alojamiento correspondiente.	-
4	Enrosque el tornillo para unir el cilindro a la puerta.	Véase el paso 2.
5	Vuelva a colocar el tapón de plástico en la puerta.	-
6	Vuelva a colocar el cárter (véase el párrafo correspondiente).	-

5.6 SUSTITUCIÓN DEL LED DE CORTESÍA

	ACCIÓN	IMAGEN
1	Quite el cárter (véase el párrafo correspondiente).	-
2	Quite la cinta adhesiva aplicada sobre el LED.	
3	Desconecte el conector de la tarjeta electrónica.	
4	Coloque el nuevo LED con cinta adhesiva y fije el conector a la tarjeta electrónica.	Véanse los pasos 2 y 3.
5	Vuelva a colocar el cárter (véase el párrafo correspondiente).	-



5.7 SUSTITUCIÓN DEL TECLADO

	ACCIÓN	***IMAGEN***
1	Quite el cárter (véase el párrafo correspondiente) y el soporte de las pilas.	-
2	Desconecte el conector del teclado de la placa electrónica.	
3	Comenzando por un extremo, separe el teclado de la puerta.	
4	Despegue el papel protector de la parte posterior del nuevo teclado.	
5	Introduzca el conector del teclado a través de la abertura horizontal presente en la puerta.	
6	Tomando como referencia el display, centre el teclado y péguelo en la puerta.	
7	Conecte el conector a la tarjeta electrónica.	Véase el paso 2.
8	Vuelva a colocar el cárter (véase el párrafo correspondiente).	-



6 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES
Mensaje *Error* visualizado en el display.	Código erróneo.
Mensaje *bloc* visualizado en el display.	Estado de bloqueo.
La caja fuerte no abre/cierra y no proporciona ninguna indicación en el display.	Pilas completamente agotadas. Placa electrónica fuera de uso.
La caja fuerte no proporciona ninguna indicación visual, aunque funciona correctamente.	Display fuera de uso.
La caja fuerte realiza todas las operaciones y visualiza las correspondientes indicaciones correctamente, pero los bulones no se mueven.	Motor o correspondiente circuito de alimentación fuera de uso.
La llave no gira.	Llave errónea. Cilindro mecánico fuera de uso.
La puerta no se abre, aunque la caja fuerte funciona correctamente (se oye el ruido del motor).	Mecanismo interno fuera de uso. Caja fuerte instalada sobre una superficie inclinada. Fuerte rozamiento en los bulones.
La puerta no se cierra, aunque la caja fuerte funciona correctamente (se oye el ruido del motor).	Puerta fuera de sitio. Presencia de un obstáculo en el recorrido de los bulones.

6.1 RESUMEN DE LAS INDICACIONES

OPERACIÓN	*DISPLAY*
Apertura	*Open*
Cierre	*Closed*
Código erróneo o error durante la operación	*Error*
Código de error (de 0 a 9)	*Y#*
Estado de bloqueo	*bloc*
Modo de programación	*P*
Nivel de operador y código de operación	*L#_OP_*
Operación concluida correctamente	*done*
Descarga del historial de la caja fuerte	*Log-dn*
Modificación de código maestro (primera introducción)	*Code*
Modificación de código maestro (segunda introducción)	*repeat*
Indicador para hora y minutos	*hh-nn*
Indicador para día y mes	*dd-nn*
Indicador para año	*yyyy*
Regulación de horario de verano	*DST_nnn*
Número de serie de la caja fuerte	*Sn*
Regulación de la luminosidad del display	*bright*
Pilas cargadas	*H-batt*
Pilas descargadas	*L-batt*
Pilas agotadas	*tooLoB*
Actualización del firmware	*FUP*
Actualización del firmware (modo extendido)	*FUPE*
Error durante la actualización del firmware	*FUPErr*



TABLA DE ARCHIVO DE APERTURAS

FECHA	*HORA*	*N.º DE HABITACIÓN*	*NOMBRE CLIENTE*	*FIRMA CLIENTE*	*NOMBRE RESPONSABLE*	*FIRMA RESPONSABLE*	*MOTIVO SOLICITUD*	*MODO APERT.*	*CONTENIDO CAJA FUERTE*	*NOTAS*



GUÍA RÁPIDA PARA LA INSTALACIÓN DE LA CAJA FUERTE ESIGNO

PREPARACIÓN

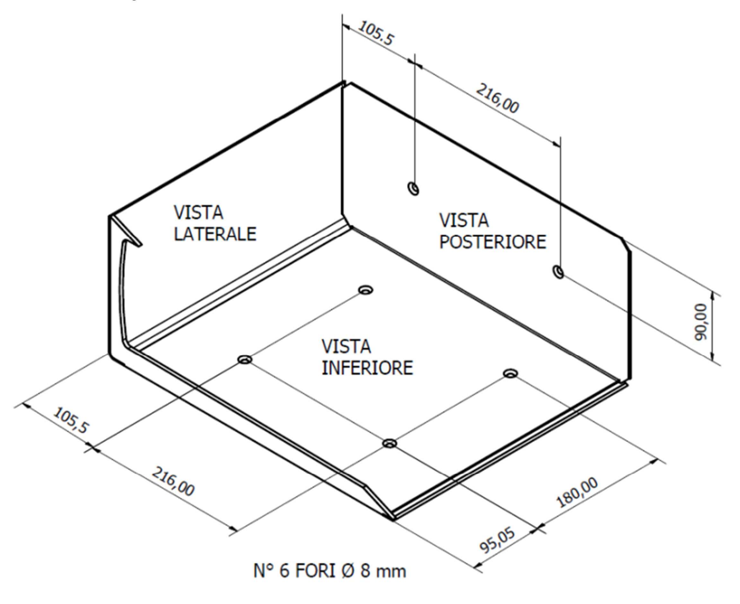
- Identifique el embalaje con la etiqueta "CONTIENE LLAVES Y INSTRUCCIONES".
- Extraiga la caja fuerte del embalaje, prestando atención para no dañar la superficie de los muebles o del piso al apoyarla sobre los mismos.
- Apoye la caja fuerte sobre un plano horizontal (no inclinado), de material y dimensiones adecuados al peso de la misma y de su posible contenido.
- Abra la caja fuerte, introduciendo el código 555555.
- Dentro la caja fuerte hay una bolsita de plástico negro con las **llaves de emergencia** [2]: **quítela y consérvela en un lugar seguro**.
- Quite y conserve en lugar seguro las "**GUÍAS RÁPIDAS PARA EL USO DE LA CAJA FUERTE ESIGNO**" [2] y el **kit de instalación** (opcional) [2], compuesto por:
  - llave torx T25 para la extracción del cárter;
  - llave fija de 10 mm para la regulación del muelle de la puerta;
  - tarjeta SD para descargar del historial de la caja fuerte, con una copia electrónica del manual del usuario.
- Solo para los modelos dotados de alimentación interna, que incluyen un cable en la parte posterior de la caja fuerte, la conexión a la red eléctrica debe ser realizada exclusivamente por electricistas profesionales, en conformidad con las normas vigentes en el país de instalación. El cable, de 1,5 m de longitud, se suministra sin conector. La toma dentro de la caja fuerte es de 16 A - 250 Vca.

FIJACIÓN DE LA CAJA FUERTE

Para la fijación a la pared y/o a un plano, utilice respectivamente los dos orificios presentes en la pared posterior o los cuatro orificios presentes en la base (véase la figura). Los tornillos de fijación no están incluidos en el suministro.

- Evite el uso de silicona u otros adhesivos para fijar la caja fuerte; esto dificultaría las futuras operaciones de mantenimiento.
- Verifique que la posición elegida esté protegida de la infiltración de líquidos u otros elementos que puedan dañar la caja fuerte.
- Para la instalación dentro de armarios, en la tabla siguiente se indican las dimensiones con la puerta abierta.

DATOS TÉCNICOS		
Dimensiones externas H/A/P		190/430/350 mm 7.5/16.9/13.8 In
Profundidad D	con puerta entreabierta	de 370 a 430 mm de 14.6 a 16.9 In
	con puerta a 90°	740 mm 29.1 In
Peso		11,6 Kg 25.57 lbs.



REGULACIÓN DEL MUELLE DE LA PUERTA

La puerta de la caja fuerte se abre automáticamente, gracias a un muelle cuya fuerza está calibrada para abrir la puerta al menos 5° (aproximadamente dos centímetros), con la caja fuerte colocada sobre una superficie horizontal.
Después de fijar la caja fuerte, se recomienda realizar algunas pruebas para verificar que la puerta se abra al menos 5°. En caso contrario, regule el tornillo prisionero que se encuentra en la parte posterior de la bisagra (véase el manual).

Al final, entorne la puerta sin cerrarla.
Conserve en lugar seguro las llaves de emergencia[2], las guías rápidas[2] y el kit de instalación[2] (opcional).

---

[2] Si se adquieren en bloque dos o más cajas fuertes, estos elementos se entregan en un solo ejemplar para todo el lote y se encuentran en el embalaje con la etiqueta "CONTIENE LLAVES Y INSTRUCCIONES".



GUÍA RÁPIDA PARA EL USO DE LA CAJA FUERTE ESIGNO

CÓDIGOS

Tipo de código	Nivel	Descripción	Código de fábrica	Código personalizado
Código de cliente	1	De 4 a 6 cifras, personalizable por el cliente para cualquier operación de cierre.	555555	Personalizable por el cliente
Código maestro de servicio	2	De 8 cifras, personalizable, permite abrir la caja fuerte en el caso de que el cliente olvide su código.	67154182	
Código maestro de administración	3	De 8 cifras, personalizable, permite abrir la caja fuerte y realizar las operaciones de mantenimiento.	38316780	

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Por motivos de seguridad, se recomienda modificar los códigos maestros de nivel 2 y 3 memorizados de fábrica. Siga el procedimiento descrito a continuación, anote los nuevos códigos personalizados y consérvelos en un lugar seguro.
Para verificar la regulación de hora, fecha, tabla horario verano y nivel de las pilas, pulse en secuencia C , ↵ y ↵.

OPERACIONES BASICAS

Para cerrar con código de cliente, introduzca un código a su elección (de 4 a 6 cifras) y pulse ↵.
Para abrir con código de cliente, introduzca el mismo código de cliente utilizado para cerrar.
Para cancelar el display y anular la operación en curso, pulse C.

OPERACIONES DE EMERGENCIA *(se recomienda leer los procedimientos de seguridad descritos en el manual del usuario)*

Para abrir con código maestro, pulse en secuencia C y ↵, e introduzca el código maestro (nivel 2 o 3).
Para abrir con llave mecánica en caso de avería, quite la etiqueta de las instrucciones para acceder al orificio de la llave.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO *(realizadas únicamente con el código maestro de administración, nivel 3)*

Atención: En caso de extravío u olvido del código maestro de administración (nivel 3), ya no será posible realizar operaciones de mantenimiento. Para restablecer estas funciones, será necesario sustituir la placa electrónica.

MODIFICACIÓN DE CÓDIGOS MAESTROS *(operación a realizar con la puerta abierta)*

1	Pulse en secuencia los botones C y ↵, e introduzca el código maestro de nivel 3.
2	Pulse ❷ (para modificar el código maestro de nivel 2) o ❸ (para modificar el código maestro de nivel 3).
3	Introduzca las 8 cifras del nuevo código maestro.
4	Repita las 8 cifras del nuevo código maestro.

CONFIGURACIÓN DE HORA, FECHA Y TABLA DE HORARIO DE VERANO *(operación a realizar con la puerta abierta)*

1	Pulse en secuencia los botones C y ↵, e introduzca el código maestro de nivel 3.
2	Pulse ❹.
3	En el display se visualiza *hh-nn*: introduzca las horas y los minutos.
4	En el display se visualiza *dd-nn*: introduzca el día y el mes.
5	En el display se visualiza yyyy: introduzca el año.
6	Seleccione la tabla de horario de verano deseada con los botones ❶ y ❸, que permiten elegir entre las siguientes opciones: Europa, USA, no DST (ninguna tabla), Australia o Nueva Zelanda.
7	Pulse ↵ para confirmar la elección.

DESCARGA DEL HISTORIAL *(operación a realizar con la puerta abierta)*

1	Introduzca una tarjeta SD en la ranura correspondiente, en la parte superior del cárter, con los contactos dirigidos hacia el exterior de la caja fuerte.	
2	Pulse en secuencia los botones C y ↵, e introduzca el código maestro de nivel 3.	
3	Pulse ⓿ (historial con códigos de cliente ocultos) o ❶ (historial con códigos de cliente visibles).	
4	En el display, *Log-dn* parpadea y al final se visualiza *done*. Con un ordenador cualquiera es posible abrir el archivo .log y verificar su integridad online: www.cisahotels.com → "Lista de productos" → "Caja fuerte CISA eSIGNO"	

OTRAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO *(operación a realizar con la puerta abierta)*

Visualización del número de serie y de la versión firmware	C, ↵, código maestro de nivel 3, ❺. El número de serie de 8 cifras se visualiza dividido en dos secciones.
Modificación de la luminosidad del display	C, ↵, código maestro de nivel 3, ❻. Regule con los botones ❶ y ❸. Guarde con ↵.

El manual del usuario está disponible en la tarjeta SD suministrada con el kit de instalación (opcional); también puede solicitarlo en la dirección de correo electrónico assistenzacasseforticisa@irco.com.